

**Zeitschrift:** Eclogae Geologicae Helvetiae  
**Herausgeber:** Schweizerische Geologische Gesellschaft  
**Band:** 77 (1984)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Bericht über die 99. ordentliche Generalversammlung der Schweizerischen Geologischen Gesellschaft in Porrentruy : 14./15. Oktober 1983

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-165505>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

|                     |         |       |                |                   |
|---------------------|---------|-------|----------------|-------------------|
| Eclogae geol. Helv. | Vol. 77 | Nr. 1 | Seiten 199–204 | Basel, April 1984 |
|---------------------|---------|-------|----------------|-------------------|

# Bericht über die 99. ordentliche Generalversammlung der Schweizerischen Geologischen Gesellschaft in Porrentruy

14./15. Oktober 1983

## A. Bericht des Vorstandes für das Jahr 1982/83

### **Rapport du président**

A partir de la fin 1982, le nouveau comité est entré en fonction. Afin de maintenir le contact avec les géologues orientés vers les problèmes de l'ingénieur et des eaux, Aurèle Parriaux de Lausanne a remplacé notre ancien président Conrad Schindler. La société tient à remercier ce dernier pour la compétence et la bienveillance qu'il a montré dans son action au comité et à la direction de la société.

Le nouveau comité ressemble étrangement à l'ancien puisque les postes clé et absorbant de caissier, de rédacteur restent occupés par ceux qui nous ont si bien servis depuis plusieurs années: respectivement Aymon Baud et André Lambert. A eux nos vifs remerciements. Albert Matter a été désigné comme vice-président.

Le comité a siégé à trois reprises: 5 février à Zurich et Küsnacht, 17 juin à Berne et le 14 octobre à Porrentruy.

La société et le comité se réjouissent des bons contacts qui existent avec les groupes des hydrogéologues et des ingénieurs géologues. Le président sortant, Rudolf Trümpy, continue de représenter notre société dans le groupe des géologues de l'AGNEB.

### *Mouvements des membres*

#### *Entrées*

#### Membres personnels (31):

EICHENBERGER Urs, Wettswil  
FRANK Stephan, Unterengstringen  
GERMAIN Eric, Genève  
EPARD Jean-Luc, Pully  
DAUWALDER Pierre, Jenins  
BAGATTINI-OTT Francesco, Weiningen  
EBERLI Gregor, Zürich  
MATHYS Alain, Neuchâtel  
GATTI Hans Urs, Neuhausen  
FRANCK Paul, Cartigny  
TURBERG Pascal, Colombier  
GENOUD Michel, Pully

BUTTY Isabelle, Saignelégier  
PERREGAUX Laurent, La Chaux-de-Fonds  
SCHILDKNECHT Brigitte, Martigny  
REY Jean-Philippe, Cornaux  
KUGLER Constantin, Zürich  
AMMANN Paolo, Losone  
WIEDENROTH Kurt, Garbsen (BRD)  
ETTER Urs, Gümmenen  
FRAEFEL Afra, Bern  
BRINNEL Peter, Frankfurt am Main (BRD)  
BOSSART Paul Josef, Flawil  
BLÖCHLINGER Titus, Bern

ZINGG Monica A., Köniz  
 BUSSY François, Crissier  
 DIEM Bernhard, Bern  
 KREBS Dieter, Witterswil

MUNGER Ruedi, Unterentfelden  
 PFEIL Martin, Wetzlar/Lahn (BRD)  
 SCHWERD, Klaus, München (BRD)

### Membre impersonnel:

Istituto Paleontologia Università di Modena (I)

### *Démissions et radiations: 28*

### *Décès*

#### Entrée

1935 RENZ Hans, Pully  
 1962 LOUP Gustave, Lausanne

1918 GOLDSCHMIDT Karl, Zürich  
 1926 TURNER John Schwyn, Leeds (GB)

### *Situation*

| Membres      | Etat<br>1.10.82 | Entrées | Sorties | Décès | Augmen-<br>tation | Etat<br>1.10.83 |
|--------------|-----------------|---------|---------|-------|-------------------|-----------------|
| Personnel    | 874             | 31      | 24      | 4     | 3                 | 877             |
| Impersonnel: |                 |         |         |       |                   |                 |
| – Suisse     | 45              |         | 1       |       | –                 | 44              |
| – Etranger   | 86              | 1       | 2       |       | –                 | 85              |
|              | 1005            | 32      | 27      | 4     | 1                 | 1006            |

Neuchâtel, janvier 1984

Le président: J.-P. SCHAER

### **Bericht des Redaktors**

Der im Jahr 1982 erschienene 75. Band der *Eclogae* wurde wiederum in drei Heften herausgegeben. Diese weisen einen Gesamtumfang von 840 Druckseiten und 5 Falttafeln (davon eine farbig) auf. Im dritten Heft findet sich wie gewohnt der von Dr. P. Jung (Basel) redigierte Jahresbericht der Schweizerischen Paläontologischen Gesellschaft.

Von den insgesamt 43 Artikeln behandeln deren 30 allgemeingeologische Themen, 13 weitere sind paläontologischen Fragestellungen gewidmet, wovon 12 Beiträge auf den Bericht der SPG in Heft 3 entfallen. Die sprachliche Aufteilung ist wie folgt: 12 Artikel französisch, 13 englisch und 18 deutsch.

Der Erlös aus dem Verkauf der *Eclogae* im Buchhandel beläuft sich auf 66 125 Franken und ist damit gegenüber dem Vorjahr etwas rückläufig.

Der Redaktor dankt allen Kollegen im In- und Ausland, welche sich Zeit und Mühe nahmen, eingereichte Manuskripte innert nützlicher Frist zu begutachten. Mein Dank richtet sich auch an die Verantwortlichen der Firma Birkhäuser, namentlich die Setzer und Korrektoren, für die sorgfältige und termingerechte Drucklegung sowie für die angenehme Zusammenarbeit.

Erstellungskosten der Eclogae (Vol. 75, 1982)

|  | Heft 75/1            | Heft 75/2            | Heft 75/3            |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| Total Erstellungskosten                        | Fr. 43 190.85        | Fr. 44 548.15        | Fr. 73 908.15        |
| Druckkostenbeiträge und Einnahmen aus Separata | Fr. 3 160.—          | Fr. 5 243.—          | Fr. 42 370.85        |
| Erstellungskosten zu Lasten der SGG            | <u>Fr. 40 030.85</u> | <u>Fr. 39 305.15</u> | <u>Fr. 31 537.30</u> |

Zürich, den 28. Oktober 1983

Der Redaktor: A. LAMBERT

Comptabilité 1982

1. Etat des comptes au 31 décembre 1982

Recettes

a) Comptes généraux

|                                  | Fr.       | Fr.        |
|----------------------------------|-----------|------------|
| Cotisations des membres          | 58 001.65 |            |
| Vente des Eclogae                | 66 125.40 |            |
| Vente Guide géologique           | 805.80    |            |
| Intérêts                         | 9 459.25  |            |
| Rétrocession impôt anticipé      | 3 035.—   |            |
| Subvention SHSN                  | 15 000.—  |            |
| Autres recettes                  | 6 140.—   |            |
| Contribution du Fonds Centenaire | 23 000.—  | 181 567.10 |

b) Eclogae

|   |                    |                   |
|---|--------------------|-------------------|
| Contributions des auteurs, tirages-à-part | 8 926.—            |                   |
| Participation SPS                         | 48 860.05          |                   |
| Bonification SGS                          | <u>- 17 060.05</u> | 31 800.—          |
| Reliure                                   |                    | <u>10 220.—</u>   |
|   | Total des recettes | <u>232 513.10</u> |

Dépenses

|                           | Fr.       |
|---------------------------|-----------|
| Excédent de dépenses 1981 | 22 745.20 |

a) Eclogae

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Paiements à l'éditeur/imprimeur | 187 634.55 |
|---------------------------------|------------|

b) Organisations

|  | Fr.             | Fr.              |
|--|-----------------|------------------|
| Cotisations à la SHSN                  | 3 336.—         |                  |
| Contributions aux autres organisations | 127.15          |                  |
| Salaires                               | 7 000.—         |                  |
| Frais voyages, expertises              | 1 665.80        |                  |
| Congrès centenaire                     | <u>23 000.—</u> | <u>35 128.95</u> |

c) *Frais généraux*

|   |                           |                   |
|---|---------------------------|-------------------|
| Frais d'administration .....                | 8 798.10                  |                   |
| Imprimés .....                              | 1 913.—                   |                   |
| Frais banque et CCP .....                   | 503.55                    |                   |
| Impôt anticipé .....                        | 3 310.80                  |                   |
| Autres dépenses (placement de titres) ..... | 5 000.—                   | 19 525.45         |
|   | <u>Total des dépenses</u> | <u>265 034.15</u> |

## Récapitulation:

|                          |  |
|--------------------------|--|
|                          | Fr.  |
| Total des dépenses ..... | 265 034.15                                   |
| Total des recettes ..... | 232 513.10                                   |
|                          | <u>Excédent de dépenses</u> <u>32 521.05</u> |

## 2. Bilan au 31 décembre 1982

*Actif*

|   |                   |
|---|-------------------|
|   | Fr.               |
| Caisse .....  | 361.25            |
| Chèques postaux .....                               | 3 374.89          |
| Banque (compte courant) .....                       | 4 887.26          |
| Banque (carnet épargne, réserve centenaire) .....   | 20 280.15         |
| Titres (valeur au 31 décembre 1982) .....           | 172 932.—         |
| Avoir impôt anticipé .....                          | 3 310.80          |
| Cotisations, contributions d'auteurs impayées ..... | 9 499.35          |
| Excédent de dépenses .....                          | 32 521.05         |
|   | <u>247 166.75</u> |

*Passif*

|                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
|                                 | Fr.               |
| Passifs transitoires .....      | 5 954.60          |
| Réserve pour publications ..... | 68 280.15         |
| Capital propre .....            | 172 932.—         |
|                                 | <u>247 166.75</u> |

Lausanne, le 25 janvier 1983

Le trésorier: A. BAUD

**Révision des comptes pour l'année 1982**

Nous avons examiné les écritures et les pièces justificatives qui y étaient jointes. Nous avons constaté que ces dernières correspondaient aux entrées et sorties inscrites. L'ensemble des comptes est parfaitement tenu.

Nous proposons de donner décharge au caissier et de le remercier vivement pour les soins qu'il a apportés à son travail.

Lausanne, le 25 janvier 1983

Les réviseurs:  
L. JEMELIN et H. FUNK

## B. 99e assemblée générale ordinaire

### Séance administrative

Vendredi, 14 octobre 1983  
Porrentruy

Présidence: J.-P. Schaer

Le procès-verbal de l'assemblée du 8 octobre 1982 à Bâle est accepté avec remerciements au secrétaire; l'ordre du jour de cette séance est également adopté.

Dans son rapport, le président rappelle les événements marquants de l'année écoulée, informe l'assemblée de l'augmentation des effectifs de la société.

Il se réjouit enfin des bons contacts avec les groupes spécialisés rattachés à la SGS.

Il passe ensuite la parole à R. Trümpy au sujet des relations avec le groupe des géologues de l'AGNEB. Celui-ci relate les contacts pris avec M. Kiener, chef de l'Office fédéral de l'Energie. Trois représentants des géologues lui ont fait comprendre leur préoccupation quant à la confection de la preuve d'une élimination possible des déchets dans un délai aussi court (1985). R. Trümpy va rédiger une liste des rapports scientifiques de la Confédération et de la CEDRA au cas où certains membres de la société voudraient les consulter.

M.M. Weidmann rappelle que la condition de la participation de la société à l'AGNEB est une publication rapide des résultats scientifiques.

R. Trümpy lui indique que la collecte et le traitement des données sont nécessaires avant toute diffusion publique.

Le rapport du rédacteur est lu par A. Matter. Plus de quarante articles ont été publiés, dont une dizaine en paléontologie.

Le caissier A. Baud distribue aux participants un état des comptes ainsi qu'un bilan à la fin 1982. Il souligne l'apport du nouveau tarif des cotisations. La vente des Eclogae a marqué une baisse notable.

Les réviseurs des comptes, MM. Jemelin et Funk, demandent de donner décharge au caissier pour l'exercice 1982. L'assemblée accepte cette proposition à l'unanimité.

A. Baud présente un budget 1984 qui prévoit une réduction du déficit. Il est accepté.

Le projet de l'établissement en Suisse d'un code professionnel des géologues a préoccupé le comité. Celui-ci s'est approché des groupes rattachés à la SGS pour consultation et pour qu'ils délèguent éventuellement leurs représentants à de futures discussions. Celui de la société sera C. Schindler.

La SGS attend des propositions concrètes de la part des initiateurs du projet.

En remplacement de L. Jemelin, M. Pfiffner accepte de devenir réviseur des comptes.

A. PARRIAUX, assesseur

## Séance scientifique

### *Symposium: Les évaporites*

(en commun avec la Société suisse de minéralogie et de pétrographie)

- H. P. EUGSTER, USA: Geochemie und Sedimentologie der kontinentalen und ozeanischen Evaporite.  
 G. BUSSON, Paris: Sur la série évaporitique marine et ses conditions de genèse. Typologie des bassins salins anciens.  
 N. L. CARTER, USA: Creep in Rocksalt.  
 A. ARNOLD, Zürich: Evaporite und Verwitterung an Bauwerken.  
 K. KELTS, Zürich: Dolomitbildung mit oder ohne Evaporite?  
 K. HSÜ, J. A. MCKENZIE & G. LISTER, Zürich: Evaporites, dolomites and Alpine-type of sulphide ores.  
 H. H. LOHSE & K. SCHÜRMAN: Synthese und Metamorphose semisalinarer Paragenesen.  
 B. FRITZ, Strasbourg: Etude géochimique de saumures et d'évaporites continentales actuelles, les lacs salés de l'Altiplano bolivien; le lac Natron en Tanzanie.  
 T. J. PETERS, Bern: Tonmineralien der Evaporite im Schweizer Jura.  
 W. BAUMANN, Zürich: Das rheologische Verhalten von Gips.  
 M. A. SCHÜPBACH, Hannover: Salzdiapirismus und Blattverschiebungen in NW-Deutschland.  
 H. P. LAUBSCHER, Basel: Beispiel zum tektonischen Verhalten des Anhydrits im Belchentunnel.  
 U. PFIRTER, Basel: Das tektonische Verhalten der Evaporite im Adlerhofgewölbe.  
 H. R. BLÄSI & A. MATTER, Bern: Sedimentologie des Gipskeuper in der NOK-Bohrung Beznau und den NAGRA-Tiefbohrungen Böttstein und Weiach.  
 H. R. BLÄSI, Bern: Die Anhydritgruppe im Tafeljura in den NAGRA-Tiefbohrungen Böttstein und Weiach.  
 W. BAUMANN, Zürich: Die Sulfatserie der Anhydritgruppe im Tafeljura am Beispiel des Bergwerks Felsenau (Koblentz).  
 L. HAUBER, Basel: Zur Geologie der Salzvorkommen der mittleren Trias in der NW-Schweiz.

### *Séance ordinaire de la Société Géologique Suisse*

- M. BURRI, Lausanne: Partie frontale du St-Bernard entre les vallées d'Hérens et d'Aoste.  
 P. OUWEHAND, Zürich: Ein Conodonten-Fund im Oberanis der Silvretta-Decke (Filisur GR).  
 H. FUNK, Zürich: Mesozoische Subsidenzgeschichte am Tethys-Nordrand – Beispiel aus dem Helvetikum der Ostschweiz.  
 O. A. PFIFFNER, Neuchâtel: Verformung und Metamorphosegrad im Querschnitt Appenzell-Chur.  
 W. WILDI, Zürich: Glazialerosion in der Ostschweiz zwischen den Alpen und Basel.  
 P. MADER, Zürich: Geologie des Lischana-Gebietes (Gemeinde Scuol GR).  
 A. BÜRGIN, Basel: Zur Tektonik des Rheintalischen Juras. Ergebnisse der Neukartierung des Blattes Delémont (Geol. Atlas der Schweiz, 1:25000).  
 H. MASSON, Lausanne: Tectonique de l'Helvétique: nouvelles nappes et nouvelles idées.